Číslo: 12317/77/2026-38840/2026/770680104/Z34 v Žiline, dňa 30.09.2026

ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Žilina, Odbor environmentálneho posudzovania a povoľovania (ďalej len „Inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona NR SR č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“), na základe vykonaného konania podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 1., § 3 ods. 3 písm. a) bod 2 a § 19 ods. 1 zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“)

mení a dopĺňa

i n t e g r o v a n é p o v o l e n i e

č.4928/770680104/1172-Re zo dňa 06.12.2006, na vykonávanie činností v prevádzke

„KOVOHUTY Dolný Kubín, s.r.o.“,

prevádzkovateľovi
KOVOHUTY Dolný Kubín s.r.o., Nábrežie Oravy 625/12, 026 01 Dolný Kubín
IČO: 31 646 697

v znení jeho neskorších zmien Z1 až Z21, prehodnotených rozhodnutím č.9920/77/2019-19318/2020/770680104/Z22 zo dňa 26.06.2020 (ďalej len „integrované povolenie“), v znení neskorších zmien č.11211/77/2021-8942/2022/770680104/Z23-SP zo dňa 10.03.2022, č.8812/77/2022-40695/2022/770680104/Z24-SP zo dňa 24.11.2022, č.11335/77/2023-17061/2024/770680104/Z26 zo dňa 03.05.2024, č.12076/77/2023-6569/2024/770680104/Z27-SP zo dňa 19.02.2024, č.9742/77/2024-42551/2024/770680104/Z28-SP zo dňa 15.11.2024, č.1386/77/2025-33875/2025/770680104/Z29 zo dňa 01.10.2025, č.7384/77/2025-20311/2025/770680104/Z30-SP zo dňa 12.06.2025, č.12590/77/2025-8897/2026/770680104/Z31-SP zo dňa 05.03.2026, č.339/77/2026-6772/2026/770680104/Z32 zo dňa 19.02.2026, vydané inšpekciou na vykonávanie činností v prevádzke, podľa § 3 ods. 1 a 2 zákona o IPKZ nasledovne:

a)

Časť:

Súčasťou integrovaného povolenia je (strana 2 z 46 rozhodnutia č. 9920/77/2019-19318/2020/770680104/Z22 zo dňa 26.06.2020)

dopĺňa nasledovne:

v oblasti ochrany ovzdušia:

- povolenie zmeny stacionárneho zdroja znečistenia ovzdušia – Výroba atomizovaných ferozliatin FeSi, podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 1. zákona o IPKZ, v súlade s § 27 zákona č.146/2023 Z. z. o ochrane ovzdušia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o ovzduší“),
- udelenie súhlasu na zmenu a aktualizáciu Súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke stacionárneho zdroja znečisťovania ovzdušia Výroba atomizovaných ferozliatin a Výroba neželezných práškov pre prevádzku „KOVOHUTY Dolný Kubín s.r.o.“ (ďalej len „Súbor TPP a TOO“) podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 2 zákona o IPKZ, v súlade s § 26 ods. 1 písm. e) zákona o ovzduší.

b)

Časť:

B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 1. Charakteristika prevádzky, Prevádzková kapacita (strana 14 z 46 rozhodnutia č.9920/77/2019-19318/2020/770680104/Z22 zo dňa 26.06.2020)

dopĺňa spôsob výroby ferozliatin odlievaním do kokíl a dopĺňa názov vyrábaného produktu v zmysle ochrannej známky:

Prevádzková kapacita:

- výroba atomizovaných ferozliatin:

EOP1: **FeSi15 - Kovosil ®15:** vsádzka/tavba 2700 kg Fe šrot + 700 kg FeSi 75% = 2478 kg výrobku
AKF („syntetická troska“, chemické zloženie dané zákazníkom, obsahuje zmes oxidov kovov – Al, Ca, Mg, Si, Fe, prípadne CaF, v prevádzke sa len pretaví): vsádzka 1,5 t
CoNiCu (chemické zloženie dané zákazníkom, zliatina kovov – Co, Ni, Cu, Fe, v prevádzke sa pretaví): vsádzka 3,0 t

EOP2: **FeSi45 - Kovosil ®45:** vsádzka/tavba 1150 kg Fe šrot + 1850 kg FeSi 75%=2700 kg výrobku
FeSi15 - Kovosil ®15: vsádzka/tavba 2700 kg Fe šrot + 700 kg FeSi 75% = 2478 kg výrobku

Obchodný názov vyrábaného produktu sa mení z FeSi na Kovosil v zmysle ochrannej známky (Kovosil ®- výroba atomizovaných práškov Kovosil ®15 a Kovosil ®45).

- **výroba ferozliatin odlievaním do kokíl bez atomizácie:**

EOP1: **FeSi15 - Kovosil ®15** vsádzka/tavba 2700 kg Fe šrot + 700 kg FeSi 75% = 2478 kg výrobku
FeSi45 - Kovosil ®45 vsádzka/tavba 1150 kg Fe šrot + 1850 kg FeSi 75% =2700 kg výrobku

EOP2: **FeSi15 - Kovosil ®15** vsádzka/tavba 2700 kg Fe šrot + 700 kg FeSi 75% = 2478 kg výrobku
FeSi45 - Kovosil ®45 vsádzka/tavba 1150 kg Fe šrot + 1850 kg FeSi 75% =2700 kg výrobku

- výroba mletých ferozliatin: - mlyny VMV = 12 t/deň, vsádzka 12,5 t

- výroba neželezných práškov: - indukčná taviaca pec Termetal = 7,2 t/deň,
- indukčná taviaca pec ITP2 = 1,9 t/deň,
- elektrická odporová pec EOP = 0,9 t/deň.

Indukčná taviaca pec ITP 1, typ Termetal = 7,2 t výrobku/deň; vsádzka 600 kg:
300 kg Cu +300 kg vratný materiál = 570 kg výrobku (Cu)
200 kg Cu+ 25 kg Sn + 5 kg CuP + CuSn vratný materiál 370 kg = 570 kg (CuSn)

Indukčná taviaca pec ITP2 = 1,9 t výrobku/deň; vsádzka 250 kg:
- vsádzka závisí od druhu vyrábaného prášku a požiadaviek zákazníka
50 kg Fe + 50 kg Ni + 150 kg vratný materiál = 235 kg (FeNi)
25 kg Fe + 25 kg FeCr + 4 kg FeSi45% + 146 kg vratný materiál = 190 kg (FeCrSi)
73 kg Fe + 30 kg FeCr + 5 kg FeMo + 16 kg Ni + 4 kg FeSi45% + 128 kg vratný materiál = 200 kg (316 L) .
140 kg Cu + 59 vratný materiál + 1 kg CuP15 = 192 kg (Cu-AW)

Elektrická odporová pec EOP = 0,9 t výrobku/deň: vsádzka 150 kg, výrobok (Sn).

c)

Časť:
B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 2. Opis prevádzky (strana 14 z 46 rozhodnutia č.9920/77/2019-19318/2020/770680104/Z22 zo dňa 26.06.2020)

mení celý odsek
Výroba atomizovaných ferozliatin - FeSi45, FeSi15 a iných práškov /AKF, CoNiCu/
nasledovne:

Výroba atomizovaných ferozliatin - FeSi45 (Kovosil ®45), FeSi15 (Kovosil ®15) a iných práškov /AKF, CoNiCu/

(objekty M2, M4 tavenie, atomizácia a sušenie, Hala Ps2 – mletie, hala E1 – osievanie a homogenizácia):
Tavba a atomizácia prebieha v dvoch halách M2 a M4, ktoré majú podobné zariadenia, v hale M2 prebiehajú všetky procesy výroby **Kovosil ®45** až po balenie, v hale M4 prebiehajú procesy výroby **Kovosil ®15**, CoNiCu po sušenie, následné procesy prebiehajú v hale E1.
Výroba zahŕňa nasledovné činnosti:
dodávka surovín zo skladu, príprava vsádzky vážením, plnenie vsádzky do elektrickej oblúkovej pece (EOP1, EOP2), tavenie pri teplote cca 1 700 °C, atomizácia vysokotlakým vzduchom do vodnej nádrže pre FeSi45, FeSi15, sušenie odstriekaného prášku FeSi, osievanie práškov na požadovanú granulometriu, homogenizácia práškov, balenie práškov.

Zliatina AKF sa vyrába vo forme plátov, ktoré sa mechanicky delia na menšie kusy.

Výroba zahŕňa nasledovné stroje a zariadenia: vsádzkový kôš a magnet 2 ks, EOP1, EOP2 s filtračnými stanicami, panvy na taveninu, striekacie polia s rozstrekovacími tryskami, hydrocyklón a vákuový filter na odstránenie vody, sušiace pece plynové 2 ks, vibračné sitá 5 ks, homogenizátory 2 ks.

V hale M2 a M4 môže prebiehať aj výroba ferozliatin (Kovosil ®45 a Kovosil ®15) odlievaním do kokíl bez atomizácie. Príprava vsádzka a tavba prebieha rovnako ako pri výrobe atomizovaných ferozliatin. Zmenou je len následné spracovanie taveniny, ktorá sa odlieva do kokíl, následné prirodzené chladenie a drvenie odliatych blokov pomocou závažia. Následne mletie ferozliatin sa vykonáva v hale Ps2.
Tavenie aj odlievanie sa vykonáva pri zapnutom odsávaní EOP /Hala M2/ a odsávaní EOP a nadpecného priestoru /Hala M4/. Odsávanie atomizácie počas tohto druhu výroby nie je v prevádzke.

d)

Časť:
A. Podmienky prevádzkovania, A.5. Technicko-prevádzkové podmienky (strana 14 z 46 rozhodnutia č.9920/77/2019-19318/2020/770680104/Z22 zo dňa 26.06.2020)

mení podmienky A.5.5. a A.5.6. nasledovne:

A.5.5. Prevádzkovateľ je povinný prevádzkovať veľký zdroj znečisťovania ovzdušia „Výroba atomizovaných ferozliatin“ podľa Súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia (ďalej len „STPP a TOO“), evidenčné číslo 2100/STPPaTOO/00-007, zo dňa 07/2026.

A.5.5.1. STPP a TOO s evidenčným číslom 2100/STPPaTOO/00-007, zo dňa 07/2026, sa schvaľuje v celom rozsahu navrhnutom prevádzkovateľom. Dňom nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia sa stáva schválený STPP a TOO súčasťou dokumentácie zdroja znečisťovania ovzdušia.

A.5.6. Prevádzkovateľ je povinný prevádzkovať stredný zdroj znečisťovania ovzdušia „Výroba neželezných práškov“ podľa Súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia, Výroba neželezných práškov (ďalej len „STPP a TOO NP“), evidenčné číslo 3100/STPPaTOO/00-03, aktualizácia dňa 22.07.2026.

A.5.6.1. STPP a TOO NP s evidenčným číslom 3100/STPPaTOO/00-03, aktualizovaný dňa 22.07.2026, sa schvaľuje v celom rozsahu navrhnutom prevádzkovateľom. Dňom nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia sa stáva schválený STPP a TOO NP súčasťou dokumentácie zdroja znečisťovania ovzdušia.

e)

Časť:
I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému, I.1. Kontrola emisií do ovzdušia
(strana 14 z 46 rozhodnutia č.9920/77/2019-19318/2020/770680104/Z22 zo dňa 26.06.2020)

mení celú časť I.1. Kontrola emisií do ovzdušia:

I.1.1. Prevádzkovateľ je povinný vykonávať monitoring emisií do ovzdušia pri výrobe ferozliatin, CoNiCu a AKF v halách M4 a M2 podľa podmienok uvedených v tabuľke č.6a.

Tabuľka č.6a

Emisný zdroj /zariadenie zdroja emisií	Výduch	Znečisťujúca látka	Frekvencia merania	Podmienky merania
Tavenie FeSi - spaliny z pecných agregátov: EOP1, EOP2 - odsávanie nadpecného priestoru EOP1	komín EOP1 výduch EOP2 komín EOP1 - nadpecný priestor	TZL	diskontinuálne meranie v intervale 1 x za rok	v súlade s platnými právnymi predpismi na úseku ochrany ovzdušia
		NOx		
		TVOC		
		PCDD + PCDF		
Tavenie CoNiCu - spaliny z pecného agregátu EOP1 - odsávanie nadpecného priestoru EOP1	komín EOP1 komín EOP1 - nadpecný priestor	TZL	diskontinuálne meranie v intervale 1 x za rok	
		Co		
		Cu		
		Ni		
		NOx		
		TVOC		
		PCDD + PCDF		
Tavenie AKF - spaliny z pecného agregátu EOP1 - odsávanie nadpecného priestoru EOP1	komín EOP1 komín EOP1 - nadpecný priestor	TZL	diskontinuálne meranie v intervale podľa výsledkov meraní *	
		F^-		
		HF		
		NOx		
		PCDD + PCDF	1 x za 3 roky **	
Ohrev výmurovky EOP1 plynový horák (630 kW)	komín EOP1	neurčené		
odsávanie atomizácie FeSi15, CoNiCu	výduch At1	neurčené		
plynová sušiareň sušenie FeSi15	výduch RSP1	TZL	1 x za 3 roky	
		CO		
odsávanie atomizácie FeSi45	výduch At2	TZL	diskontinuálne meranie v intervale 1 x za rok	
rotačný dvojcestný sušiaci bubon v hale M2, sušenie FeSi45	Výduch RTt2	TZL	1 x za 3 roky	
		CO		
odpadové plyny z dopravy a manipulácie	výduch zaústený do haly	neurčené		
Separátor frakcií IFE-Sort typ UFS (filtračná jednotka Hennlich P1500-2-NAD)	výduch IFE zaústený do haly M2	neurčené		
Drviaca linka	Výduch Drviacej linky	TZL	1 x za 3 roky	

TZL – tuhé znečisťujúce látky, Cd – kadmium a jeho zlúčeniny, Cu – meď a jej zlúčeniny, Ni – nikel a jeho zlúčeniny, Cu – meď a jeho zlúčeniny, NO_x – oxidy dusíka vyjadrené ako NO_2, TVOC – celkový obsah prchavého organického uhlíka, PCDD + PCDF – polychlorované dibenzo-p-dioxíny (PCDD) a polychlorovane dibenzofurány (PCDF), CO – oxid uhoľnatý.

I.1.2. Prevádzkovateľ je povinný vykonávať monitoring emisií do ovzdušia z výroby neželezných práškov v hale M7 podľa podmienok uvedených v tabuľke č.6b.

Tabuľka č.6b

Emisný zdroj /zariadenie zdroja emisií	Výduch	Znečisťujúca látka	Spôsob merania	Podmienky merania
ITP 1 ITP 2 (indukčné taviace pece)	výduch ITP1,2	TZL	diskontinuálne meranie v intervale podľa výsledkov posledných meraní *	v súlade s platnými právnymi predpismi na úseku ochrany ovzdušia
		NO_x		
		2.sk.2.podsk. (Ni)		
		2.sk. 2. a 3.podsk. (Ni+Cu+Sn+Mn+Cr)		
		PCDD + PCDF	1 x za 3 roky **	
EOP (odporová kelímková pec)		TZL	diskontinuálne meranie v intervale podľa výsledkov posledných meraní *	
		NO_x		
		2.sk.3.podsk. (Sn)		
		PCDD + PCDF	1 x za 3 roky **	
Sušiareň kovových práškov z ITP2		2.sk.2.podsk. (Ni)	diskontinuálne meranie v intervale podľa výsledkov posledných meraní *	
		2.sk. 2. a 3.podsk. (Ni+Cu+Sn+Mn+Cr)		
Atomizácia a doprava	Výduch TG	TZL		
		2.sk.3.podsk. (Cu, Sn)		

TZL - tuhé znečisťujúce látky, NO_x - oxidy dusíka vyjadrené ako NO_2, Ni – nikel a jeho zlúčeniny, Sn – cín a jeho zlúčeniny, Mn – mangán a jeho zlúčeniny, Cu – meď a jeho zlúčeniny, Cr – chróm a jeho zlúčeniny, PCDD + PCDF – polychlorované dibenzo-p-dioxíny (PCDD) a polychlorovane dibenzofurány (PCDF)

*** Interval periodického merania je:**

- **pre činnosti spadajúce pod vykonávacie rozhodnutie komisie (EÚ) 2016/1032 1 x za rok,**
- **pre činnosti nespadajúce pod vykonávacie rozhodnutie :**
  - **1 x za 6 rokov – ak hmotnostný tok znečisťujúcej látky je nižší ako 0,5 – násobok limitného hmotnostného toku**
  - **1 x za 3 roky – ak hmotnostný tok znečisťujúcej látky sa rovná 0,5 – násobku limitného hmotnostného toku alebo je vyšší ako 0,5 – násobok limitného hmotnostného toku a nižší ako 10 - násobok limitného hmotnostného toku,**
- **1 x za 3 roky – ak pre znečisťujúcu látku nie je určený limitný hmotnostný tok.**

**** Pri vykonávaní činnosti recyklácia alebo spätné získavanie kovov a kovových zlúčenín.**

V prípade ak budú výrobné zariadenia EOP, ITP2 v prevádzke menej ako 240 hodín za kalendárny, prevádzkovateľ nie je povinný preukázať dodržanie určeného emisného limitu pre konkrétne zariadenie a znečisťujúce látky v uvedenom kalendárnom roku.

I.1.3. Diskontinuálne meranie - oprávnenú technickú činnosť (ďalej len „OTČ“) a predkladanie správy a informácie o platnom výsledku OTČ zabezpečuje prevádzkovateľ prostredníctvom oprávnenej osoby.

I.1.4. Oznámenie plánovanej OTČ (notifikačné oznámenie) je prevádzkovateľ povinný zabezpečiť prostredníctvom oprávnenej osoby najneskôr 3 pracovné dni pred jej začatím, v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi na úseku ochrany ovzdušia.

I.1.5. Notifikácia OTČ musí byť v súlade s náležitosťami notifikácie, ktoré ustanovuje príloha č.4. Vyhlášky o monitorovaní emisií zo stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia a kvality ovzdušia v ich okolí.

I.1.6. Počas výkonu OTČ je prevádzkovateľ povinný prevádzkovať zariadenia v súlade s požiadavkami na monitorovanie a na zistenie reprezentatívneho výsledku OTČ, ustanovených všeobecne záväznými právnymi predpismi na úseku ochrany ovzdušia. Za prevádzku pri menovitej kapacite sa považuje výrobno – prevádzkový režim, ktorý zodpovedá najmenej 90 % menovitého výkonu, menovitého tepelného príkonu alebo inej menovitej kapacity technológie alebo zariadenia podľa svojej povahy.

I.1.7. Oprávnené diskontinuálne merania emisií musia byť vykonané oprávnenou osobou na vykonávanie OTČ, ktorá má povolenie vydané MŽP SR na vykonávanie takejto činnosti.

I.1.8. Meranie sa musí robiť pre každý výduch samostatne.

I.1.9. Prevádzkovateľ je povinný preukazovať dodržiavanie určených emisných limitov v súlade s platnou legislatívou.

I.1.10. Prevádzkovateľ je povinný viesť prehľadným spôsobom umožňujúcim kontrolu evidenciu údajov o podstatných ukazovateľoch prevádzky.

I.1.11. Evidované údaje je prevádzkovateľ povinný uchovávať najmenej šesť rokov.

Ostatné podmienky pre prevádzku „KOVOHUTY Dolný Kubín s.r.o.“ prevádzkovateľa KOVOHUTY Dolný Kubín s.r.o., Nábrežie Oravy 625/12, 026 01 Dolný Kubín uvedené v integrovanom povolení č.4928/770680104/1172-Re zo dňa 06.12.2006 a v jeho neskorších zmenách, prehodnotených rozhodnutím č.9920/77/2019-19318/2020/770680104/Z22 zo dňa 26.06.2020, v znení neskorších zmien zostávajú nezmenené v platnosti.

Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia č.4928/770680104/1172-Re zo dňa 06.12.2006 v znení neskorších zmien.

O d ô v o d n e n i e

Inšpekcia, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a 10 zákona č. 525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ a na základe vykonaného konania podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 1. a § 3 ods. 3 písm. a) bod 2. zákona o IPKZ, v nadväznosti na § 26 ods. 1 písm. e) a § 27 zákona č. 146/2023 Z.z. o ochrane ovzdušia a o zmene a doplnení niektorých zákonov, podľa § 19 ods. 1 zákona o IPKZ a na základe konania vykonaného podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov, vydáva zmenu integrovaného povolenia 4928/770680104/1172-Re zo dňa 06.12.2006 v znení jeho neskorších zmien Z1 až Z21, prehodnotených rozhodnutím č.9920/77/2019-19318/2020/770680104/Z22 zo dňa 26.06.2020, v znení neskorších zmien, na základe žiadosti prevádzkovateľa KOVOHUTY Dolný Kubín s.r.o., Nábrežie Oravy 625/12, 026 01 Dolný Kubín, zo dňa 23.07.2026, zaevidovanej na inšpekcii dňa 28.07.2026 pod číslom 30213/2026/OEPaP.

Správny poplatok podľa sadzobníka správnych poplatkov zákona č. 145/1995 Z.z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov sa neukladá, nakoľko zmena integrovaného povolenia nemá charakter podstatnej zmeny.

Keďže činnosť v prevádzke „KOVOHUTY Dolný Kubín, s.r.o." už bola povolená v integrovanom povolení v znení jeho neskorších zmien a nejednalo sa o podstatnú zmenu v činnosti prevádzky, inšpekcia v zmysle § 11 ods. 10 písm. b), c) a d) zákona o IPKZ upustila od zverejnenia žiadosti podľa § 11 ods. 5 písm. c), zverejnenia výzvy a informácií podľa § 11 ods. 5 písm. d) a požiadania obce podľa § 11 ods. 5 písm. e) zákona o IPKZ z dôvodu, že sa nejednalo o konanie podľa § 11 ods. 9 zákona o IPKZ.

Inšpekcia v súlade s § 11 ods. 5 písm. a) zákona o IPKZ písomne upovedomila listom č. 12317/77/2026-33862/2026/770680104/Z34 zo dňa 24.08.2026 účastníkov konania a dotknuté orgány o začatí správneho konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia pre prevádzku „KOVOHUTY Dolný Kubín, s.r.o.", prevádzkovateľa KOVOHUTY Dolný Kubín s.r.o., Nábrežie Oravy 625/12, 026 01 Dolný Kubín a určila lehotu na vyjadrenie 30 dní odo dňa doručenia upovedomenia. Dátum posledného prevzatia bol dňa 25.08.2026.

Podľa § 11 ods. 5 písm. b) zákona o IPKZ inšpekcia doručila týmto subjektom stručné zhrnutie údajov a informácií o obsahu žiadosti poskytnuté prevádzkovateľom, schvaľovaný Súbor technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke stacionárneho zdroja znečisťovania ovzdušia pre výrobu ferozliatin a výrobu neželezných práškov a oznámila, kde je možné nahliadnuť do žiadosti, príloh a robiť z nej kópie, odpisy alebo výpisy.

Zároveň oznámila, že ak žiadny z účastníkov konania v určenej lehote nepožiada o nariadenie ústneho pojednávania, inšpekcia upustí od jeho nariadenia podľa § 11 ods. 10 zákona.

Inšpekcia upustila od ústneho pojednávania z dôvodu, že žiadny z účastníkov konania nepožiadal o jeho nariadenie.

V lehote určenej na vyjadrenie k navrhovanej zmene integrovaného povolenia neboli inšpekcii doručené žiadne vyjadrenia a záväzné stanoviská dotknutých orgánov.

Predmetom zmeny integrovaného povolenia bolo:
- doplnenie technológie výroby ferozliatin odievaním do kokíl na hale M4 a M2 (bez atomizácie),
- zmena názvu vyrábaného produktu z FeSi na Kovosil v zmysle ochrannej známky (Kovosil ®- výroba atomizovaných práškov Kovosil ®15 a Kovosil ®45 a výroba Kovosil ® odlievaním do kokíl),
- prehodnotenie intervalu periodického diskontinuálneho oprávneného merania v rámci monitoringu emisií vypúšťaných z prevádzky KOVOHUTY Dolný Kubín s.r.o.,
- aktualizácia Súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia.

Inšpekcia do integrovaného povolenia doplnila názov ochrannej známky pre vyrábané ferozliatiny Kovosil ®15, Kovosil ®45 a doplnila výrobu Kovosil ® odlievaním do kokíl bez atomizácie.

Inšpekcia tiež prehodnotila rozsah a interval periodického diskontinuálneho oprávneného merania v rámci monitoringu emisií vypúšťaných z prevádzky KOVOHUTY Dolný Kubín s.r.o. K uvedenej problematike prevádzkovateľ predložil Analýzu hmotnostných tokov emisií

znečisťujúcich látok a návrh intervalov periodických emisných meraní, ktorú vypracoval Prof. Mgr. Juraj Ladomerský, CSc. A Doc. Ing. Emília Hroncová PhD. zo dňa 02.07.2026.

Inšpekcia upustila od vykonávania monitoringu emisií ťažkých kovov (Pb, Tl, Hg) a Cl2 pri tavení ferozliatin a tavení CoNiCu. Na tieto znečisťujúce látky nebol určený emisný limit, bola určená len povinnosť ich monitorovania z vykonávacieho rozhodnutia komisie (EÚ) 2016/1032. Z dôvodu, že v Správach z oprávnených meraní, vykonaných v období od 2022 do 2025, boli tieto znečisťujúce látky namerané v minimálnom množstve (výsledok merania bol pod detekčný limit merania), inšpekcia vyhovela žiadosti prevádzkovateľa upustila od povinnosti monitorovať tieto znečisťujúce látky.

Striedavé meranie pre EOP1 a EOP2 inšpekcia neakceptovala, pretože sa jedná o dve výrobné zariadenia a ak je v kalendárnom roku výrobné zariadenie v prevádzke viac ako 240 hodín, prevádzkovateľ má povinnosť preukázať dodržanie určených emisných limitov, pre každú časť zdroja (každý výduch samostatne).

V zmysle vykonávacieho rozhodnutia komisie (EÚ) 2016/1032 v BAT 11 je požiadavka na monitoring TZL a NOx: kontinuálne alebo raz za rok – v prípade zdrojov vysokých emisií je najlepšou dostupnou technikou kontinuálne meranie alebo v prípade, keď kontinuálne meranie nie je vhodné, je najlepšou dostupnou technikou častejšie pravidelné monitorovanie.

Vzhľadom ku skutočnosti, že sa nejedná o zdroje s vysokými emisiami, inšpekcia rozhodla, že kontinuálne monitorovanie sa nebude uplatňovať a bude nahradené diskontinuálnym oprávneným meraním 1 x za rok. V prípade znečisťujúcej látky PCDD a PCDF bola tiež ponechaná frekvencia diskontinuálneho oprávneného merania 1 x za rok, v zmysle vykonávacieho rozhodnutia komisie (EÚ) 2016/1032 v BAT 11.

Súčasťou integrovaného konania bolo povolenie zmeny stacionárneho zdroja znečistenia ovzdušia – Výroba atomizovaných ferozliatin FeSi, podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 1. zákona o IPKZ a konanie o udelení súhlasu na zmenu Súboru TPP a TOO podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 2 zákona o IPKZ, v súlade s § 26 ods. 1 písm. e) zákona o ovzduší.

Inšpekcia na základe predloženej žiadosti a vykonaného konania zistila, že sú splnené podmienky podľa zákona o IPKZ, zákona o ovzduší a zákona o správnom konaní, ktoré boli súčasťou integrovaného povoľovania a preto rozhodla tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

P o u č e n i e:

Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia v Žiline, odbor integrovaného povoľovania a kontroly odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Mariana Martinková
riaditeľka

Doručuje sa:

1. KOVOHUTY Dolný Kubín s.r.o., Nábrežie Oravy 625/12, 026 01 Dolný Kubín
2. Mesto Dolný Kubín, Hviezdoslavovo námestie 1651/2, 026 01 Dolný Kubín

Na vedomie, po právoplatnosti:

3. Okresný úrad Dolný Kubín, odbor starostlivosti o životné prostredie, Námestie slobody 1, 026 01 Dolný Kubín